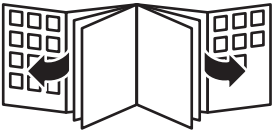
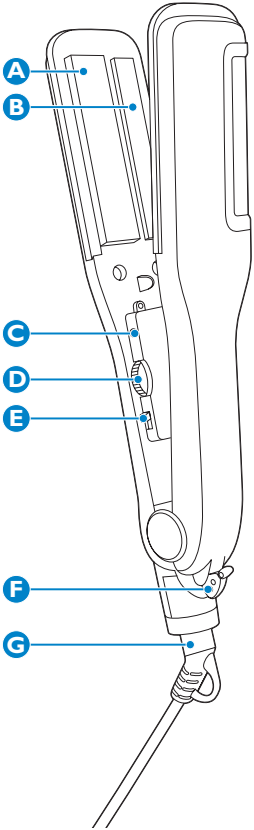
SalonStraight

HP4688/00

PHILIPS



1



ENGLISH 6
한국어 13
BAHASA MELAYU 20
ภาษาไทย 27
TIẾNG VIỆT 32
繁體中文 39
简体中文 45

HP4688/00

Introduction

The new Philips SalonStraight DUO is specially designed to give you perfect straight results and to prevent hair damage at the same time. That's because this straightener has two sets of plates next to each other, which give the hair a dual treatment in one single stroke. First, the ceramic straightening plates with professional styling temperatures glide over the hair to give perfect results. Immediately after that, the white marble protection plates softly glide over the hair to neutralise damaging excess heat within seconds.

General description (Fig. 1)

- A Ceramic-coated straightening plates
- B White marble protection plates
- C Power-on light
- D Heat setting selector
- E Easy-access on/off switch
- F Easy-lock system
- G Swivel cord

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Check the condition of the mains cord regularly. Do not use the appliance if the plug, the cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Keep this appliance away from water. Do not use it near or over water contained in baths, washbasins, sinks etc. When you use the appliance in a bathroom, unplug it after use. The proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom.

This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Keep the appliance out of the reach of children.
- The straightening plates and the plastic parts near the plates become hot during use. Prevent the hot surfaces of the appliance from coming into contact with your skin.
- Do not use the appliance on wet hair.
- Do not straighten artificial hair.
- Do not leave the plates in your hair for more than a few seconds at a time as this may cause damage to your hair.
- Keep the appliance away from non-heat-resistant surfaces and never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Keep the appliance away from flammable items.
- Never leave the appliance unattended when it is plugged in.
- Always unplug the appliance after use.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Keep the plates clean and free of dust, dirt and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- Always return the appliance to a service centre authorised by Philips for examination or repair. Do not attempt to repair the appliance yourself, otherwise your guarantee becomes invalid.
- The straightening plates have a ceramic coating. This coating slowly wears away over time. This does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on colour-treated hair, the marble plates may stain. This does not affect the performance of the appliance.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Preparing for use

Washing

The straightener gives the best results on well-washed hair. We advise you to follow the washing tips below:

1 Wet your hair thoroughly for 30-60 seconds.

2 Pour some shampoo into the palm of your hand. Spread it between your hands and distribute it evenly through the hair.

3 Gently massage your hair and scalp. Do not rough up the hair or pull up long hair onto the scalp, as this may cause tangles.

4 Massage your scalp with your fingertips. This stimulates blood circulation and is gentler to the hair cuticles.

5 Rinse your hair thoroughly, as poor rinsing can result in dull hair. Finish with a cold rinse for extra shine.

Drying

To get super-smooth results, it is essential to prepare your hair for straightening. Dry you hair properly with a hairdryer to ensure a professional, smooth finish.

1 After washing, squeeze excess water out of the hair with your hands and then towel-dry the hair. Use a comb to disentangle hair gently from the roots to the tips.

2 Divide the hair into sections using clips. Start at the back.

3 To dry each section, pull a straightening brush down the hair length. Follow the brush with the hairdryer, with its nozzle pointing towards the hair ends.

4 When you have finished drying each section, set the hairdryer to the cool setting for a final cool shot. This closes the cuticles and adds shine to the hair.

Note: Philips SalonPro hairdryers have a lower drying temperature and a stronger airflow than regular dryers. Thanks to this combination, they dry just as quickly as regular hairdryers but in a gentler way.

Using the appliance

Never leave the appliance unattended when it is plugged in.

Always put the appliance on a heat-resistant surface when it is heating up and when it is hot.

Straightening

Straighteners are powerful styling tools and must always be used with care.
Always follow the instructions below to select the right heat setting for your hair type:

- Always select a low heat setting when you use the straightener for the first time.
- For coarse, curly or hard-to-straighten hair, select a heat setting between 13 and 25 (155°C-210°C).
- For fine, medium-textured or softly waved hair, select a heat setting between 1 and 12 (100°C-150°C).

1 Insert the plug into the wall socket.

2 Set the on/off switch to 'on'.
- The power-on light goes on.
- The straightening plates heat up rapidly and are ready for use within 60 seconds.

Some condensation may develop on the inside of the window near the marble plate. This is normal and does not affect hte performance of the appliance.

3 Set the heat setting selector to the preferred heat setting (1-25) (Fig. 2).

4 Comb or brush your hair so that it is disentangled and smooth. (Fig. 3)

Use a comb to divide the hair into sections. Do not put too much hair in one section.

Tip: It is better to section off the crown area and to straighten the hair underneath first, followed by the top area.

5 Take a section that is approximately 3-4cm wide.

6 Hold the straightener in such a way that the marble protection plates point upward and the hot straightening plates point downwards (Fig. 4).

- Look at the symbol on the appliance. (Fig. 5)

If the hot straightening plates point in the wrong direction, turn the appliance around. When you slide the straightener down the hair, the hot straightening plates must touch the hair before the marble protection plates.

7 Press the handles of the appliance firmly together.

8 Slide the straightener down the lock of hair in 5 seconds, from root to hair end, without stopping (Fig. 6).

9 Repeat this process after 20 seconds until you have achieved the desired look.

10 Let your hair cool down. Do not comb or brush it before it has cooled down, as this would ruin the hairstyle you have just created.

Cleaning

1 Make sure the appliance is switched off and unplugged.

2 Let the appliance cool down completely on a heat-resistant surface.

3 Clean the appliance with a damp cloth.

Storage

Never wind the mains cord round the appliance.

1 Make sure the appliance is switched off and unplugged.

2 Let the appliance cool down on a heat-resistant surface before you store it.

3 Use the easy-lock system to lock the two halves of the appliance together before you store it.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 7).

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Frequently asked questions

This chapter lists the questions most frequently asked about the appliance. If you cannot find the answer to your question, contact the Customer Care Centre in your country.

Question	Answer
Why doesn't the appliance work?	Perhaps there is a power failure or the socket is not live. Check if the power supply works. If it works, plug another appliance into the socket to check whether the socket is live.
	Perhaps the mains cord is damaged. If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Question	Answer
	Perhaps the appliance is switched off. Set the on/off switch to 'on'.
Why doesn't the appliance heat up sufficiently?	Perhaps you have selected a low heat setting. Set the heat setting selector to a higher heat setting.

제품 소개

새로운 필립스 살롱스트레이트 DUO는 완벽한 스트레이트를 연출하는 동시에 모발 손상을 방지하도록 특수 설계되었습니다. 스트레이트너에는 판 2세트가 서로 나란히 있어, 이를 통해 한 번의 움직임만으로 두 배의 모발 처리 효과를 냅니다. 먼저 전문가가 사용하는 스타일링 온도의 세라믹 스트레이트 열판이 모발 위로 미끄러지듯 움직여 완벽한 결과를 내고, 그 이후에는 흰색 대리석 보호판이 모발 위로 부드럽게 움직여 단 몇 초 만에 과잉 열을 중화시킵니다.

각 부의 명칭 (그림 1)

- A 세라믹 코팅 스트레이트 판
- B 흰색 대리석 보호판
- C 전원 표시등
- D 온도 설정 조절기
- E 사용이 간편한 전원 스위치
- F 간편한 잠금 시스템
- G 회전식 코드

주의 사항

본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

- 제품에 전원을 연결하기 전에, 제품에 표시된 전압과 사용 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- 전원 코드를 정기적으로 점검하여 플러그나 코드 또는 제품 자체에 손상이 있으면 제품을 사용하지 마십시오.
- 전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지정점에 의뢰하여 교체하십시오.
- 본 제품은 물이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 본 제품을 욕조, 세면대 또는 싱크대와 같이 물 가까이에서 사용하지 마십시오. 욕실에서 사용할 경우 사용 후에는 반드시 전원 플러그를 뽑으십시오. 전원이 꺼져 있더라도 물에 닿으면 위험할 수 있습니다.
- 추가 안전을 위하여 잔여 전류 소멸 장치(RCD)를 욕실 전원에 설치할 것을 권장합니다. 이 RCD의 정격 잔여 전류는

30mA 이하여야 합니다. 자세한 설치 방법은 전기 설비업체에 문의하십시오.
- 제품은 어린이의 손이 닿지 않는 장소에 보관하십시오.
- 스트레이트 판과 판 주의의 플라스틱 부위는 사용 중에는 뜨거울 수 있습니다. 제품의 뜨거운 표면에 피부가 닿지 않게 주의하십시오.
- 젖은 모발에 제품을 사용하지 마십시오.
- 인조 모발을 스트레이트하지 마십시오.
- 모발에 열판을 지속적으로 수 초 이상 대지 마십시오. 모발이 손상될 수 있습니다.
- 제품을 열에 약한 표면 위에 놓지 말고 가열된 상태에서 제품에 타월이나 옷 등 어떤 것으로도 덮지 마십시오.
- 제품을 인화 물질에 가까이 하지 마십시오.
- 제품을 전원에 연결한 상태로 자리를 비우지 마십시오.
- 사용 후 반드시 전원 코드를 뽑으십시오.
- 전원 코드를 제품에 감지 마십시오.
- 제품이 충분히 식은 다음 보관하십시오.
- 열판은 먼지, 이물질 및 무스, 스프레이, 젤 등의 스타일링 제품이 묻지 않은 깨끗한 상태로 유지하십시오. 본 제품 사용 시 스타일링 제품을 함께 사용하지 마십시오.
- 검사 또는 수리가 필요한 경우에는 항상 필립스 서비스 지정점으로 문의하십시오. 품질 보증이 무효화되므로, 제품을 직접 수리하지 마십시오.
- 스트레이트 열판은 세라믹으로 코팅되어 있습니다. 시간이 지나면서 코팅이 조금씩 마모되지만 제품 성능에는 영향을 미치지 않습니다.
- 염색한 모발에 제품을 사용하면 대리석 판에 얼룩이 생길 수 있습니다. 이는 제품 성능에는 영향을 미치지 않습니다.

EMF(전자기장)

이 필립스 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준을 준수합니다. 이 사용 설명서의 지침에 따라 적절하게 취급할 경우 이 제품은 안전하게 사용할 수 있으며 이는 현재까지의 과학적 증거에 근거하고 있습니다.

사용 전 준비

머리 감기

머리를 깨끗이 감은 후에 스트레이트너를 사용해야 최상의 효과를 얻을 수 있습니다. 다음 단계에 따라 머리를 감는 것이 좋습니다.

1 30-60초 정도 모발을 충분히 적십니다.

2 적당량의 샴푸를 손에 덜어 두 손으로 문지른 후 모발에 고르게 바르십시오.

3 머리카락과 두피를 부드럽게 마사지하십시오. 머리카락이 엉키는 것을 막기 위해 머리카락을 헝클거나, 긴 머리카락을 두피 위로 당겨 올리지 마십시오.

4 손가락 끝으로 두피를 부드럽게 마사지 하십시오. 이는 혈액 순환을 촉진하며 모발의 큐티클층에 주는 자극을 줄여줍니다.

5 모발을 충분히 헹구십시오. 제대로 헹구지 않으면 모발이 푸석거릴 수 있습니다. 마지막으로 찬물로 헹구면 모발에 더욱 윤기가 납니다.

드라이

매끄러운 머릿결을 유지하려면 스트레이트 전의 준비 과정이 중요합니다. 먼저 전문적이고 부드러운 마지막 손질을 위해 헤어 드라이어로 머리를 적당히 말리십시오.

1 머리를 감은 후 물기를 손으로 짠 다음 마른 수건으로 물기를 제거하십시오. 빗으로 모근부터 모발 끝까지 빗어서 엉킨 머리를 푸십시오.

2 머리 핀을 이용하여 머리를 뒤에서부터 여러 부분으로 나누십시오.

3 스트레이트용 빗을 머리 아래쪽으로 빗으면서 각 부분을 말리십시오. 이 때 빗은 헤어드라이어를 따라 이동하며, 노즐은 모발 끝 쪽을 향하도록 하십시오.

4 각 부분을 말린 후 헤어드라이어를 시원한 바람으로 설정하여 마무리하십시오. 이렇게 하면 큐티클이 닫혀서 윤기를 더해 줍니다.

참고: 필립스 살롱 프로 헤어드라이어는 다른 일반 드라이어보다 건조 온도는 낮고 바람 세기는 더 강합니다. 따라서 다른 드라이어만큼 빠르지만 더 부드럽게 머리를 말려 줍니다.

제품 사용

제품을 전원에 연결한 상태로 자리를 비우지 마십시오.

제품이 가열되어 뜨거울 때는 항상 열에 강한 표면 위에 놓으십시오.

스트레이트하기

스트레이트너는 강력한 스타일링 도구이므로 항상 사용에 주의해야 합니다.
항상 다음 지침을 따라 모발 타입에 적합한 온도를 선택하십시오.
- 항상 스트레이트너를 처음 사용할 때는 낮은 온도 설정을 선택하십시오.
- 거칠거나, 곱슬거리거나 쉽게 펴지지 않는 모발의 경우에는 13~25(155° C-210° C) 사이 온도 설정을 선택하십시오
- 가늘거나, 중간 정도의 모발 또는 약간 웨이브가 있는 모발의 경우에는 1~12(100° C-150° C) 사이의 온도 설정을 선택하십시오.

1 플러그를 벽면 콘센트에 꽂으십시오.

2 전원 스위치를 'on(켜짐)'으로 맞추십시오.
- 전원 표시등이 켜집니다.
- 스트레이트 열판이 빠르게 가열되어 60초 내에 사용할 준비가 됩니다.

대리석 판 주위의 창 내부에 물방울이 형성될 수 있습니다. 이는 일반적인 현상이며 제품 성능에는 영향을 미치지 않습니다.

3 온도 설정 조절기를 원하는 온도로 설정하십시오(1-25) (그림 2).

4 모발을 빗질하여 엉킨 부분을 풀고 부드럽게 하십시오. (그림 3)

빗을 이용하여 머리카락을 여러 부분으로 나누십시오. 이 때 한 부분에 너무 많은 모발이 모이지 않도록 하십시오.

도움말: 정수리 부분을 여러 부분으로 나눈 후 아래쪽을 먼저 스트레이트한 다음 위쪽을 스트레이트하십시오.

5 각 부분의 폭을 3-4cm 정도가 되도록 나누십시오.

6 대리석 보호판이 위로 향하고 뜨거운 스트레이트 판이 아래로 향하도록 스트레이트너를 잡으십시오 (그림 4).

- 제품에 있는 기호를 보십시오. (그림 5)

뜨거운 스트레이트 판이 잘못된 방향을 향한 경우, 제품을 돌리십시오. 스트레이트너를 머리 위에서 내릴 때 뜨거운 스트레이트 판이 대리석 보호판보다 먼저 닿아야 합니다.

7 제품 핸들을 힘을 주어 잡으십시오.

8 5초 동안 스트레이트너를 위에서부터 모발 끝까지 중단하지 않고 미끄러지듯 내리십시오 (그림 6).

9 20초 후에 다시 이 과정을 반복하여 원하는 스타일이 완성될 때까지 스트레이트하십시오.

10 모발의 열기가 식을 때까지 그대로 두십시오. 충분히 식기 전에 빗질을 하면 스트레이트한 헤어스타일이 망가질 수 있습니다.

청소

1 전원이 꺼져 있고 플러그가 뽑혀 있는지 확인하십시오.

2 제품을 열에 강한 표면 위에 올려놓고 완전히 식히십시오.

3 제품을 닦을 때에는 젖은 천을 사용하십시오.

보관

전원코드를 제품에 감지 마십시오.

1 전원이 꺼져 있고 플러그가 뽑혀 있는지 확인하십시오.

2 제품을 열에 강한 표면 위에 올려놓고 충분히 식힌 후 보관하십시오.

3 제품을 보관하기 전에 제품의 두 부분을 모아 잠그려면 간편한 잠금 시스템을 사용하십시오.

환경

- 수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다 (그림 7).

품질 보증 및 서비스

보다 자세한 정보가 필요하시거나, 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스전자 홈페이지(www.philips.co.kr)를 방문하시거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스 센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. *(주)필립스전자:(02)709-1200 *고객 상담실:(080)600-6600(수신자부담)

FAQ

이 란은 제품에 대해 가장 자주 묻는 질문을 포함하고 있습니다. 원하는 질문에 대한 답변을 찾을 수 없는 경우 필립스 고객 상담실로 문의하십시오.

질문	답변
제품이 작동하지 않습니다.	전원에 문제가 있거나 콘센트에 전원이 공급되지 않을 수 있습니다. 전원 공급 장치가 작동하는지 확인하십시오. 전원 공급 장치가 작동하는 경우 다른 제품의 플러그를 꽂아 콘센트에서 전원이 공급되는지 확인하십시오.
	전원 코드가 손상되었을 수 있습니다. 전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지정점에 의뢰하여 교체하십시오.

질문	답변
	제품이 전원이 꺼진 상태일 수 있습니다. 전원 스위치를 "on(켜짐)"으로 설정하십시오.
왜 제품이 충분히 가열되지 않습니까?	낮은 온도 설정을 선택했을 수 있습니다. 온도 설정 조절기를 더 높은 온도로 설정하십시오.

제조번호 부여기준 : 필립스전자 제품의 제조번호는 모두 4자리로 되어 있습니다. 앞의 두 자리는 연도를 의미합니다. 나머지 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 주는 1년을 52주로 나누어 순차적으로 구분합니다.
(예 : 0512 → 2005년 12번째 주에 생산
0504 → 2005년 4번째 주에 생산)

Pengenalan

Philips SalonStraight DUO direka bentuk khas untuk memberi anda hasil lurus yang sempurna dan untuk mengelakkan kerosakan rambut pada masa yang sama. Ini kerana pelurus mempunyai dua set plat bersebelahan masing-masing, yang memberi rambut dua rawatan dalam satu usapan. Pertama, plat pelurus seramik dengan suhu pendandanan profesional meluncur di atas rambut untuk memberi hasil sempurna. Sejurus selepas itu, pelindung marmar putih meluncur lembut di atas rambut untuk meneutralkan haba berlebihan yang merosakkan dalam beberapa saat.

Perihalan umum (Gamb. 1)

- A Plat pelurus bersalut seramik
- B Plat pelindung marmar putih
- C Lampu penghidup kuasa
- D Pemilih tetapan haba
- E Sui hidup/mati mudah dicapai
- F Sistem kunci mudah
- G Kord berputar

Penting

Baca manual pengguna ini dengan berhati-hati sebelum anda menggunakan perkakas dan simpannya untuk rujukan masa depan.

- Periksa sama ada voltan yang ditunjukkan pada perkakas sepadan dengan voltan sesalur kuasa setempat sebelum anda menyambungkan perkakas.
- Periksa dengan kerap keadaan kord utama. Jangan gunakan perkakas jika plag, kord atau perkakas rosak.
- Jika kord sesalur rosak, ia mesti digantikan oleh Philips, pusat servis yang dibenarkan oleh Philips atau pihak yang telah diluluskan bagi mengelakkan bahaya.
- Jauhkan perkakas dari air. Jangan gunakannya berdekatan atau di atas air yang bertakung di dalam tab mandi, besen basuh, sinki, dll. Apabila digunakan di dalam bilik air, cabutkan plag perkakas selepas digunakan. Air yang berdekatan merupakan risiko biar pun perkakas sudah dimatikan.

- Untuk perlindungan tambahan, kami mengesyorkan agar anda memasang peranti arus baki (RCD) dalam litar elektrik yang membekali bilik air. RCD ini mesti mempunyai arus pengoperasian baki berkadar yang tidak melebihi 30mA. Mintalah nasihat daripada pemasang anda.
- Jauhkan perkakas daripada capaian kanak-kanak
- Plat pelurus dan bahagian plastik yang berhampiran dengan plat menjadi panas sewaktu digunakan. Elakkan permukaan yang panas perkakas daripada tersentuh kulit anda.
- Jangan gunakan peralatan pada rambut yang basah.
- Jangan luruskan rambut palsu.
- Jangan biarkan plat di dalam rambut anda selama beberapa saat pada satu-satu masa kerana ini boleh merosakkan rambut anda.
- Jauhkan perkakas dari permukaan yang tidak tahan panas dan jangan sekali-kali tutup perkakas dengan sebarang alas (contohnya tuala atau kain) semasa ia panas.
- Jauhkan perkakas dari barang yang mudah terbakar.
- Jangan biarkan perkakas tidak diawasi apabila plagnya dipasang.
- Cabutkan plag perkakas setiap kali selepas digunakan.
- Jangan lilit kord sesalur mengelilingi perkakas.
- Tunggu sehingga perkakas sejuk sebelum menyimpannya.
- Pastikan plat pelurus bersih dan bebas daripada habuk, penyembur dan gel. Jangan sekali-kali gunakan perkakas dengan produk pendandanan.
- Sentiasa bawa perkakas ke pusat servis yang disahkan oleh Philips untuk diperiksa atau dibaiki. Jangan cuba baiki perkakas itu sendiri, jika tidak jaminannya menjadi tidak sah.
- Platnya mempunyai salutan seramik. Salutan ini semakin lama semakin haus. Ini tidak menjejaskan prestasi perkakas.
- Jika perkakas ini digunakan pada rambut yang dirawat warna, plat marmarnya mungkin kotor. Ini tidak akan menjejaskan prestasi perkakas.

Medan Elektro Magnet (EMF)

Perkakas Philips ini mematuhi semua piawai yang berhubung dengan medan elektromagnet (EMF). Jika dikendalikan dengan betul

dan mematuhi arahan dalam manual pengguna ini, perkakas selamat untuk digunakan menurut bukti saintifik yang boleh didapati pada masa ini.

Bersedia untuk menggunakannya

Membasuh

Pelurus memberi hasil terbaik pada rambut yang dibasuh bersih. Kami mengesyorkan anda mengikut petua pembasuhan di bawah:

1. Basahkan rambut anda seluruhnya selama 30-60 saat.
2. Tuangkan sedikit syampu ke tapak tangan anda. Sapukan di antara tangan anda dan agihkannya sama rata pada rambut anda.
3. Urut rambut dan kulit kepala anda dengan pelahan. Jangan mengasari rambut atau tarik rambut ke atas kulit kepala, kerana ini boleh menyebabkan kekusutan.
4. Urut kulit kepala anda dengan hujung jari anda. Ini merangsang pengaliran darah dan melembutkan ke kutikel rambut.
5. Bilas rambut anda betul-betul, kerana bilasan tidak bersih boleh menghasilkan rambut tidak bersemangat. Selesakan dengan bilasan sejuk untuk kilatan yang berlebihan.

Mengeringkan

Untuk mendapatkan hasil yang sangat lancar, anda perlu menyediakan rambut anda untuk diluruskan. Keringkan rambut anda dengan pengering rambut untuk memastikan kemasan profesional dan licin.

1. Selepas mencuci, keringkan lebihan air daripada rambut dengan tangan anda dan kemudian keringkan dengan tuala. Guna sikat untuk meluruskan rambut perlahan-lahan dari akar hingga ke hujung rambut.
2. Bahagikan rambut menjadi bahagian dengan menggunakan klip. Mulakan di bahagian belakang.

3 Keringkan setiap bahagian, tarik alat berus melurus sepanjang rambut hingga ke bahagian hujung rambut. Ikuti berus dengan pengering rambut, dengan muncungnya menghala ke hujung rambut.

4 Apabila anda selesai mengeringkan setiap bahagian, tetapkan pengering rambut ke seting dingin untuk pancutan dingin akhir. Ini menutup kutikel dan menambah sinar pada rambut.

Nota: Pengering rambut Philips Salon Pro mempunyai suhu mengering yang lebih rendah dan aliran udara yang lebih kuat daripada alat pengering biasa. Terima kasih kepada penyatuan ini, ia mengeringkan secepat pengering biasa tetapi dengan cara yang lebih lembut.

Menggunakan perkakas

Jangan biarkan perkakas tidak diawasi apabila plagnya dipasang.

Sentiasa letak perkakas di atas permukaan yang tahan panas semasa ia memanas dan apabila ia panas.

Meluruskan

Alat melurus adalah suatu alat pendandan yang sangat berkuasa dan hendaklah sentiasa digunakan dengan berhati-hati.
Sentiasa patuhi arahan di bawah untuk memilih tetapan suhu yang sesuai untuk jenis rambut anda:

- Sentiasa pilih suatu tetapan rendah apabila anda menggunakan alat melurus buat pertama kali.
- Untuk rambut yang kasar, kerinting atau sukar untuk diluruskan, pilih tetapan haba antara 13 dan 25 (155°C-210°C).
- Untuk rambut halus, bertekstur sederhana atau rambut berombak lembut, pilih tetapan haba antara 1 dan 12 (100°C-150°C).

1 Masukkan plag ke dalam soket dinding.

2 Tetapkan suis hidup/mati ke ‘on’.

- Lampu kuasa hidup menyala.
- Plat segera menjadi panas dan sedia untuk digunakan dalam masa 60 saat.

Sedikit pemeluwapan mungkin terbentuk pada bahagian dalam tetingkap dekat dengan plat marmar. Ini adalah biasa dan tidak menjejaskan prestasi perkakas.

3 Tetapkan tetapan pemilih haba ke tetapan haba yang diutamakan (1-25) (Gamb. 2).

4 Sikat atau berus rambut anda supaya ia kemas dan licin. (Gamb. 3)

Gunakan sikat untuk membahagikan rambut ke beberapa bahagian. Jangan simpan terlalu banyak rambut dalam satu bahagian.

Petua: Adalah lebih baik untuk mengasingkan bahagian atas kepala dan untuk meluruskan rambut di bahagian bawah dahulu. Kemudian luruskan bahagian atas.

5 Ambil sebahagian yang selebar kira-kira 3-4cm.

6 Pegang alat pelurus sehingga plat perlindungan marmar menghala ke atas dan hujung plat pelurusnya yang panas menghala ke bawah (Gamb. 4).

- Lihat simbol pada perkakas. (Gamb. 5)

Jika plat pelurus panasnya menghala ke arah yang salah, pusingkan perkakas. Apabila anda meluncurkan pelurus ke bawah mengikut rambut, plat pelurus panasnya mesti menyentuh rambut sebelum plat perlindungan marmar.

7 Tekan pemegang perkakas dengan kukuh bersama-sama.

8 Luncurkan pelurus ke bawah gumpalan rambut selama 5 saat, dari pangkal hingga ke hujung rambut, tenpa berhenti (Gamb. 6).

9 Ulangi proses ini selama 20 saat sehingga anda mendapatkan wajah yang diingini.

10 Biarkan rambut anda sejuk. Jangan sikat atau berusnya sebelum ia sejuk, kerana ini boleh merosakkan gaya rambut yang anda baru cipta.

Pembersihan

1 Pastikan perkakas dimatikan dan dicabut plagnya.

2 Biarkan perkakas benar-benar sejuk di atas permukaan tahan panas.

3 Bersihkan peralatan dengan suatu kain basah.

Penyimpanan

Jangan lilitkan kord sesalur di sekeliling perkakas

1 Pastikan perkakas dimatikan dan dicabut plagnya.

2 Biarkan perkakas sejuk di atas permukaan tahan panas sebelum anda menyimpannya.

3 Gunakan sistem mudah kunci untuk mengunci kedua-dua bahagian yang dibahagi dua perkakas bersama-sama sebelum anda menyimpannya.

Alam sekitar

- Jangan buang perkakas bersama sampah rumah pada akhir hayatnya, tetapi bawanya ke pusat pungutan rasmi untuk dikitar semula. Dengan melakukan sedemikian anda akan membantu memelihara alam sekitar (Gamb. 7).

Jaminan dan servis

Jika anda memerlukan maklumat atau menghadapi masalah, sila kunjungi laman web Philips di **www.philips.com** atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda (anda boleh mendapatkan nombor telefonnya di dalam risalah jaminan sedunia). Jika tiada Pusat Layanan Pelanggan di negara anda, hubungi wakil pengedar Philips tempatan atau Jabatan Servis Syarikat Perkakas Domestik dan Penjagaan Diri Philips.

Soalan lazim

Bab ini menyenaraikan soalan lazim mengenai perkakas ini. Jika anda tidak dapat mencari jawapan bagi soalan anda, hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara anda.

Soalan	Jawapan
Mengapakah perkakas tidak berfungsi?	Mungkin berlaku gangguan bekalan kuasa atau soket tidak hidup. Periksa jika bekalan kuasa berfungsi. Jika ia berfungsi, pasangkan plag perkakas ke dalam soket untuk memeriksa sama ada soket tersebut hidup.
	Mungkin kord sesalur kuasa perkakas rosak. Jika ia rosak, anda mesti menggantikannya oleh Philips, pusat servis yang dibenarkan oleh Philips atau orang sama kelayakan untuk menghindari bahaya.
	Mungkin perkakas dimatikan. Tetapkan suis hidup/mati ke 'hidup/.
Mengapakah perkakas tidak memanas secukupnya?	Mungkin anda telah memilih tetapan haba yang rendah. Pemilih tetapan haba ke tetapan haba yang lebih tinggi.

บทนำ

เครื่องหนีบผมตรง Philips SalonStraight DUO ออกแบบมาเป็นพิเศษเพื่อทำให้เส้นผมของคุณเรียบตรงได้อย่างสมบูรณ์แบบ และป้องกันไม่ให้ผมคุณเสียอีกด้วย ด้วยการใช้แผ่นความร้อนสองชุดที่อยู่ติดกัน เพื่อช่วยถนอมเส้นผมไปพร้อมกับหนีบผมแต่ละครั้ง โดยในขั้นแรกนั้น แผ่นยึดผมที่เคลือบด้วยเซรามิก ที่มีอุณหภูมิพอเหมาะต่อการจัดแต่งทรงผมอย่างมืออาชีพ จะเลื่อนไหลไปตามเส้นผมของคุณ เพื่อทำให้เส้นผมเหยียดตรง หลังจากนั้นแผ่นป้องกันที่ทำจากหินอ่อนสีขาว ก็จะลื่นไหลไปตามเส้นผมอย่างนุ่มนวล เพื่อลดความร้อนส่วนเกินที่อาจทำให้ผมเสียได้ ให้หมดไปภายใน 2-3 วินาที

ส่วนประกอบ (รูปที่ 1)

- A แผ่นยึดผมที่เคลือบด้วยเซรามิก
- B แผ่นป้องกันที่ทำจากหินอ่อนสีขาว
- C สัญญาณไฟแสดงการเปิดทำงาน
- D ตัวเลือกการตั้งระดับความร้อน
- E สวิตช์เปิด/ปิด อยู่ในตำแหน่งที่ใช้งานง่าย
- F ระบบล็อคที่ใช้ง่าย
- G สายไฟหมุนได้รอบ

ข้อควรจำ

อ่านคู่มือผู้ใช้นี้อย่างละเอียดก่อนใช้เครื่องและเก็บไว้เพื่ออ้างอิงต่อไป

- ก่อนใช้งานโปรดตรวจสอบแรงดันไฟฟ้าที่ระบุบนผลิตภัณฑ์ว่าตรงกับแรงดันไฟฟ้าที่ใช้ภายในบ้านหรือไม่
- ตรวจสอบสายไฟอย่างสม่ำเสมอ ห้ามใช้อุปกรณ์หากปลั๊กไฟหรือตัวเครื่องชำรุด
- หากสายไฟหลักของเครื่องเสียหาย ควรนำไปเปลี่ยนที่บริษัทฟิลิปส์, ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจากฟิลิปส์ หรือบุคคลที่ผ่านการอบรมจากฟิลิปส์ดำเนินการเปลี่ยนให้ เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้
- ควรเก็บเครื่องให้ห่างจากน้ำ ห้ามใช้เครื่องใกล้หรือเหนือน้ำในห้องน้ำ ในอ่างอาบน้ำ หรืออ่างซิงค์ เมื่อใช้งานในห้องน้ำ ควรถอดปลั๊กไฟออกหลังจากใช้งานเสร็จเรียบร้อยแล้ว เพราะเครื่องที่อยู่ใกล้กับน้ำอาจก่อให้เกิดอันตรายได้แม้คุณเปิดสวิตช์การทำงานของเครื่องไว้แล้ว
- เพื่อเพิ่มการป้องกัน เราขอแนะนำให้คุณติดตั้ง Residual current device (RCD) ในระบบไฟภายในห้องอาบน้ำ RCD นี้จะมีกระแสไฟ Residual operating current ไม่เกิน 30mA โปรดสอบถามเจ้าหน้าที่ติดตั้งสำหรับคำแนะนำ
- ควรเก็บเครื่องให้พ้นมือเด็ก
- แผ่นยึดผมและชิ้นส่วนพลาสติกต่างๆ ที่อยู่ใกล้กับแผ่นยึดผมนั้น จะมีความร้อนมากขึ้นในระหว่างที่ใช้งาน ควรระมัดระวังไม่ให้พื้นผิวที่ร้อนของเครื่องสัมผัสกับผิวของคุณ
- ห้ามใช้งานกับเส้นผมที่เปียกน้ำ
- ห้ามใช้ยึดผมปลอม
- ห้ามหนีบผมค้างไว้นานเกิน 2-3 วินาทีต่อครั้ง เพราะอาจทำให้เส้นผมแห้งเสียได้
- เก็บเครื่องนี้ให้ห่างจากพื้นผิวที่ไม่ทนต่อความร้อน และไม่ควรวางสิ่งอื่นใดบนเครื่อง (เช่น ผ้าขนหนูหรือเสื้อผ้า) เมื่อเครื่องมีความร้อน

- เก็บเครื่องให้ห่างจากวัสดุไวไฟ
- ห้ามเสียบปลั๊กไฟเครื่องทิ้งไว้ตามลำพัง
- ถอดปลั๊กไฟออกทุกครั้งหลังเลิกใช้งาน
- ห้ามพันสายไฟรอบเครื่อง
- ควรปล่อยให้เครื่องเย็นลงก่อนจัดเก็บ
- ควรให้แผ่นความร้อนสะอาดและปราศจากคราบฝุ่น สิ่งสกปรก รวมทั้งผลิตภัณฑ์จัดแต่งทรงผม เช่น มูส สเปรย์ และเจลแต่งผม ไม่ควรใช้เครื่องพร้อมกับผลิตภัณฑ์จัดแต่งทรงผม
- นำเครื่องไปตรวจสอบหรือซ่อมแซมที่ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจากฟิลิปส์ อย่าซ่อมแซมด้วยตัวคุณเอง มิฉะนั้นการรับประกันจะเป็นโมฆะ
- แผ่นความร้อนมีการเคลือบด้วยเซรามิก สารเคลือบนี้จะร่อนออกอย่างช้าๆ เมื่อเวลาผ่านไป ซึ่งไม่มีผลต่อประสิทธิภาพการทำงานของเครื่อง
- หากใช้งานเครื่องหนีบผมตรงกับผมที่ผ่านการย้อมสี อาจทำให้เกิดรอยด่างที่แผ่นหินอ่อนนั้นได้ แต่กรณีเช่นนี้จะไม่มีผลต่อการทำงานของเครื่อง

Electro Magnetic Fields (EMF)

ผลิตภัณฑ์ของฟิลิปส์ได้มาตรฐานด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF) หากมีการใช้งานอย่างเหมาะสมและสอดคล้องกับคำแนะนำในคู่มือนี้ คุณสามารถใช้ผลิตภัณฑ์ได้อย่างปลอดภัยตามข้อพิสูจน์ทางวิทยาศาสตร์ในปัจจุบัน

การเตรียมตัวก่อนใช้งาน

การสระผม

เครื่องหนีบผมสามารถใช้งานได้อย่างมีประสิทธิภาพมากที่สุดกับเส้นผมที่สระสะอาดเรียบร้อยแล้ว ดังนั้นเราขอแนะนำให้คุณทำตามเคล็ดลับการสระผมด้านล่างนี้

1 **ทำให้ผมเปียกน้ำประมาณ 30-60 วินาที**

2 **เทแชมพูลงบนฝ่ามือ ก่อนชโลมให้ทั่วศีรษะ**

3 **นวดเส้นผมและหนังศีรษะเบาๆ ห้ามพันหรือดึงรั้งเส้นผมขึ้นเหนือหนังศีรษะ เพราะอาจทำให้เส้นผมพันกันได้**

4 **นวดหนังศีรษะด้วยปลายนิ้วเพื่อกระตุ้นการหมุนเวียนของโลหิต และการนวดเบาๆ ยังดีต่อหนังศีรษะด้วย**

5 **ล้างแชมพูออกให้สะอาด หากล้างฟองออกไม่หมด จะทำให้เส้นผมดูหยาบกระด้าง เมื่อล้างผมสะอาดแล้ว ควรล้างซ้ำด้วยน้ำเย็นเพื่อให้เส้นผมเงางามยิ่งขึ้น**

การเป่าผมแห้ง

เพื่อให้เส้นผมดูเรียบตรงยิ่งขึ้น ควรใช้ไดร์เป่าผมให้แห้งและตรงก่อนใช้เครื่องหนีบผม

1 หลังจากสระผมแล้วให้ใช้มือบีบน้ำส่วนเกินออกจากเส้นผม ก่อนซับผมให้แห้งด้วยผ้าขนหนู ค่อยๆ ใช้หวีสางผมที่พันกัน โดยเริ่มจากรากผมสู่ปลายผม

2 แบ่งเส้นผมเป็นช่อแล้วหนีบโดยเริ่มต้นที่ด้านหลังก่อน

3 เป่าผมแต่ละส่วนให้แห้ง โดยใช้แปรงยืดผมหวีลงตามความยาวของเส้นผมพร้อมเป่าลมโดยให้หัวเป่าชี้ลงที่ปลายผม

4 เมื่อคุณไดร์ผมแต่ละจุดเสร็จเรียบร้อยแล้ว ให้ตั้งค่าไดร์เป่าผมไปที่ลมเป่าเย็นในขั้นสุดท้าย เพื่อปิดปลายผมและเพิ่มความเงางามให้เส้นผม

หมายเหตุ: เนื่องจากไดร์เป่าผม Philips SalonPro มีอุณหภูมิความร้อนต่ำแต่พลังลมเป่าแรงกว่าไดร์เป่าผมทั่วไป จึงทำให้เส้นผมของคุณไม่แห้งเสีย สามารถเป่าผมแห้งในเวลาอันรวดเร็วพร้อมปกป้องดูแลเส้นผม

การใช้งาน

ห้ามเสียบปลั๊กไฟเครื่องทิ้งไว้ตามลำพัง

ควรวางเครื่องหนีบผมในบริเวณพื้นผิวที่ทนต่อความร้อนเท่านั้น เมื่อเครื่องหนีบผมมีความร้อนสูงขึ้น

การหนีบผมตรง

เครื่องยืดผมคือเครื่องจัดแต่งทรงผมที่มีความร้อนสูง และควรใช้ด้วยความระมัดระวัง
ให้ทำตามคำแนะนำต่อไปนี้เสมอ เพื่อที่จะเลือกการตั้งระดับความร้อนที่เหมาะสมสำหรับสภาพเส้นผมของคุณ:

- เลือกอุณหภูมิต่ำเสมอเมื่อคุณใช้เครื่องยืดผมเป็นครั้งแรก
- สำหรับเส้นผมหยาบ หยิก หรือยืดให้ตรงได้ยาก ให้เลือกการตั้งระดับความร้อนที่ระหว่าง 13 และ 25 (155°C-210°C)
- สำหรับเส้นผมที่ดี ผมหยักโศกเล็กน้อย หรือมีน้ำหนักปานกลาง ให้เลือกการตั้งระดับความร้อนที่ระหว่าง 1 และ 12 (100°C-150°C)

1 เสียบปลั๊กเครื่องเข้ากับเต้ารับผนัง

2 ตั้งสวิชต์เปิด/ปิดเครื่องให้อยู่ที่ 'เปิด (on)'

- ไฟสถานะการเปิดเครื่องจะติดสว่าง
- แผ่นความร้อนจะร้อนขึ้นอย่างรวดเร็วและพร้อมสำหรับใช้งานภายใน 60 วินาที

อาจมีการกลั่นตัวเป็นหยดน้ำเกิดขึ้นบ้าง ภายในช่องที่อยู่ใกล้กับแผ่นหินอ่อน อาการเช่นนี้เป็นสิ่งปกติและจะไม่มีผลต่อการทำงานของเครื่อง

3 ปรับตัวเลือกการตั้งระดับความร้อนไปที่ระดับความร้อนที่ต้องการ (1-25) (รูปที่ 2)

4 หวีหรือแปรงผมเพื่อสางผมที่พันกันออกและทำให้ผมเรียบขึ้น (รูปที่ 3)

ใช้หวีเพื่อแบ่งผมออกเป็นกลุ่ม ซึ่งไม่ควรมีปริมาณผมมากเกินไป

เคล็ดลับ: แยกผมบริเวณกลางศีรษะก่อนและยึดผมที่อยู่ใต้ส่วนนี้เป็นอันดับแรก ก่อนยึดเส้นผมที่อยู่ด้านบนส่วนนี้ขึ้นไป

5 แบ่งผมขึ้นมาส่วนหนึ่งกว้างประมาณ 3-4 ซม.

6 ถือเครื่องในแบบที่ทำให้แผ่นป้องกันความร้อนนั้นหันขึ้นและแผ่นยึดผมนั้นหันลง (รูปที่ 4)

- ให้ดูที่สัญลักษณ์บนเครื่อง (รูปที่ 5)

หากแผ่นความร้อนยึดผมหันผิดทิศทาง ให้พลิกเครื่องให้อยู่ในทิศทางที่ถูกต้อง เมื่อคุณเลื่อนเครื่องหนีบผมลงมาตามเส้นผม แผ่นยึดผมต้องสัมผัสเส้นผมก่อนแผ่นป้องกันความร้อน

7 ประกบด้ามจับของเครื่องหนีบผมเข้าหากันให้แน่น

8 ค่อยๆ เลื่อนเครื่องหนีบผมลงมาตามช่อผมที่แบ่งไว้ประมาณ 5 วินาที จากรากจรดปลายผมโดยไม่ต้องหยุด (รูปที่ 6)

9 ทำตามขั้นตอนนี้อีกครั้งหลังผ่านไป 20 วินาทีจนกระทั่งได้ผมเรียบตรงอย่างที่ต้องการ

10 ทิ้งผมไว้ให้เย็น ห้ามหวี หรือแปรงผมที่ยังร้อนอยู่ เพราะอาจทำให้ผมที่จัดแต่งทรงไว้ เสียทรงได้

การทำความสะอาด

1 ตรวจดูให้แน่ใจว่าปิดสวิตช์เครื่องและถอดปลั๊กออกแล้ว

2 ทิ้งไว้ให้เครื่องเย็นโดยวางไว้บนพื้นที่ทนความร้อน

3 ใช้ผ้าชุบน้ำบิดพอหมาดเช็ดทำความสะอาดตัวเครื่อง

การจัดเก็บ

ห้ามพันสายไฟรอบเครื่อง

1 ตรวจดูให้แน่ใจว่าปิดสวิตช์เครื่องและถอดปลั๊กออกแล้ว

2 ทิ้งไว้ให้เครื่องเย็น โดยวางบนพื้นที่ทนความร้อน ก่อนจัดเก็บ

3 ใช้ระบบล็อคอันสะดวกเพื่อล็อคด้ามจับทั้งสองข้างของเครื่องเข้าไว้ด้วยกัน ก่อนจัดเก็บ

สภาพแวดล้อม

- ห้ามทิ้งเครื่องรวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งลงในถังขยะสำหรับนำกลับไปใช้ใหม่ได้ (รีไซเคิล) เพื่อช่วยรักษาสภาวะสิ่งแวดล้อมที่ดี (รูปที่ 7)

การรับประกันและการบริการ

หากคุณมีปัญหาหรือต้องการทราบข้อมูล โปรดเข้าชมเว็บไซต์ของฟิลิปส์ได้ที่ www.philips.com หรือติดต่อศูนย์บริการดูแลลูกค้าของบริษัทฟิลิปส์ในประเทศของคุณ (หมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการฯ อยู่ในเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก) หากในประเทศของคุณไม่มีศูนย์บริการ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ของบริษัทฟิลิปส์ในประเทศ หรือติดต่อแผนกบริการของบริษัท Philips Domestic Appliances and Personal Care BV

คำถามที่พบบ่อย

ในบทนี้จะแสดงคำถามเกี่ยวกับเตารีดที่พบบ่อย หากคุณไม่พบคำตอบ กรุณาติดต่อศูนย์บริการภายในประเทศของคุณ

คำถาม	คำตอบ
เหตุใดเครื่องจึงไม่ทำงาน	บางทีอาจมีข้อบกพร่องด้านระบบไฟหรือช่องเสียบไม่ทำงาน ตรวจดูว่าระบบจ่ายไฟนั้นเป็นปกติ หากใช้งานได้ ให้เสียบปลั๊กของอุปกรณ์อื่นเข้ากับช่องเสียบเพื่อตรวจดูว่าช่องเสียบนั้นใช้ได้หรือไม่
	ในกรณีที่สายไฟหลักเกิดชำรุดเสียหายให้ดำเนินการเปลี่ยนสายไฟหลักดังกล่าวที่บริษัทฟิลิปส์ หรือศูนย์ที่ได้รับการแต่งตั้ง หรือบุคคลที่ได้รับการแต่งตั้งโดยบริษัทเพื่อป้องกันการเกิดอันตราย
	เครื่องอาจถูกปิดสวิตช์การทำงาน ให้ตั้งสวิชต์เปิด/ปิดเครื่องอยู่ที่ 'เปิด (on)'
ทำไมเครื่องถึงร้อนขึ้นไม่พอ	คุณอาจได้เลือกอุณหภูมิต่ำเอาไว้ก็ได้ ให้ปรับตัวเลือกการตั้งระดับความร้อนไปที่ระดับที่สูงขึ้น

Giới thiệu

Philips SalonStraight DUO mới được thiết kế đặc biệt để tạo cho bạn kiểu tóc thẳng hoàn hảo và đồng thời ngăn không cho tóc bị hư hại. Đó là do thiết bị ép tóc này có hai bộ tấm cạnh nhau làm cho tóc được xử lý hai lần chỉ trong một thao tác. Đầu tiên các tấm làm thẳng bằng gốm cùng với nhiệt độ tạo kiểu tóc chuyên nghiệp sẽ trượt trên tóc để tạo ra kiểu tóc thẳng hoàn hảo. Ngay sau đó, các tấm bảo vệ bằng cẩm thạch trắng trượt nhẹ trên tóc để làm trung hòa những chỗ có quá nhiều nhiệt trong vài giây.

Mô tả tổng quát (Hình 1)

- A Các tấm làm thẳng được phủ gốm
- B Các tấm bảo vệ bằng cẩm thạch trắng
- C Đèn báo nguồn điện
- D Bộ chọn cài đặt nhiệt
- E Nút on/off (bật/tắt) dễ sử dụng
- F Hệ thống khóa dễ dàng
- G Dây xoay

Lưu ý

Hãy đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng thiết bị và cất giữ để tiện tham khảo sau này.

- Kiểm tra xem điện áp ghi trên máy có tương ứng với điện áp nguồn nơi sử dụng trước khi bạn nối máy vào nguồn điện.
- Thường xuyên kiểm tra tình trạng dây điện nguồn. Không sử dụng máy nếu phích cắm, dây điện hay chính bản thân máy bị hư hỏng.
- Nếu dây điện bị hư hỏng, bạn nên thay dây điện tại trung tâm bảo hành của Philips hoặc các trung tâm bảo hành do Philips ủy quyền hoặc những nơi có khả năng và trình độ tương đương để tránh gây nguy hiểm.
- Giữ thiết bị này tránh xa nước. Không sử dụng thiết bị gần hoặc phía trên nước có trong bồn tắm, chậu rửa, v.v... Khi sử dụng thiết bị trong phòng tắm, hãy rút phích cắm điện sau khi sử dụng. Những nơi gần nước sẽ nguy hiểm, ngay cả khi thiết bị đã tắt.

- Để bảo vệ thêm, chúng tôi khuyên bạn lắp một thiết bị dòng điện dư (RCD) trong mạch điện cung cấp cho phòng tắm. RCD này phải có dòng điện hoạt động dư được định mức không lớn hơn 30mA. Hãy tham vấn với người lắp đặt để được tư vấn.
- Để máy ngoài tầm tay trẻ em.
- Các tấm làm thẳng và các bộ phận nhựa gần các tấm này sẽ nóng lên trong khi sử dụng. Ngăn không cho các mặt nóng của thiết bị tiếp xúc với da bạn.
- Không sử dụng thiết bị này trên tóc ướt.
- Không làm thẳng tóc giả.
- Không để các tấm nhhiệt trên tóc bạn dù chỉ là vài giây vì như vậy có thể làm hư tóc.
- Giữ thiết bị tránh xa các mặt không chịu nhiệt và không phủ thiết bị bằng bất cứ thứ gì (ví dụ, khăn tắm hoặc quần áo) khi nó còn nóng.
- Giữ thiết bị tránh xa những vật dễ cháy.
- Không được để máy cắm điện mà không có người giám sát.
- Luôn rút phích cắm điện của máy ra sau khi sử dụng.
- Không được quấn dây điện quanh máy.
- Nên đợi cho đến khi thiết bị nguội hẳn rồi mới cất.
- Giữ các tấm sạch sẽ, không để bụi, bẩn và các sản phẩm tạo kiểu tóc như mousse tóc, keo xịt tóc và gel tóc dính vào. Không sử dụng thiết bị cùng với các sản phẩm tạo kiểu tóc.
- Luôn mang nồi chiên đến một trung tâm dịch vụ do Philips ủy quyền để kiểm tra hoặc sửa chữa. Không tự tìm cách sửa chữa nồi chiên, nếu không chế độ bảo hành của bạn sẽ mất hiệu lực.
- Các tấm làm thẳng có một lớp phủ gốm. Lớp phủ này sẽ bị mòn dần theo thời gian. Hiện tượng này sẽ không ảnh hưởng đến hiệu suất của thiết bị.
- Nếu thiết bị được sử dụng trên tóc nhuộm, các tấm cẩm thạch có thể bị bẩn. Điều này không ảnh hưởng đến hiệu suất của thiết bị.

Từ trường điện (EMF)

Thiết bị Philips này tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn liên quan đến các từ trường điện (EMF). Nếu được sử dụng đúng và tuân thủ các hướng dẫn trong sách hướng dẫn này, theo các bằng chứng khoa học hiện nay, việc sử dụng thiết bị này là an toàn.

Cách chuẩn bị sử dụng máy

Gội đầu

Thiết bị ép tóc này cho kết quả tốt nhất trên tóc được gội sạch. Chúng tôi khuyên bạn nên thực hiện theo các mẹo gội đầu dưới đây:

1 Làm ướt tóc hoàn toàn trong 30-60 giây.

2 Cho một chút dầu gội vào lòng bàn tay. Xoa dầu giữa hai tay và vuốt đều lên tóc.

3 Xoa nhẹ tóc và da đầu. Không nên cọ hoặc kéo mạnh tóc ra khỏi da đầu vì như thế có thể làm rối tóc.

4 Dùng các đầu ngón tay xoa nhẹ da đầu. Điều này sẽ kích thích máu lưu thông và không làm tổn hại biểu bì tóc.

5 Xả tóc kỹ, vì nếu không có thể làm tóc bị xơ. Xả lại bằng nước lạnh để tóc thêm bóng mượt.

Cách sấy tóc

Để tóc thật bóng mượt, bước chuẩn bị để duỗi tóc là cần thiết. Dùng máy sấy để sấy tóc đúng cách nhằm có được mái tóc mượt và đẹp.

1 Sau khi gội, dùng tay vắt tóc khô nước, sau đó dùng khăn bông lau khô tóc. Dùng lược để gỡ nhẹ tóc rối từ gốc tới ngọn.

2 Chia tóc thành nhiều lọn bằng cách sử dụng kẹp. Bắt đầu từ phía sau.

3 Để sấy từng lọn, kéo lược chải thẳng xuống theo chiều dài tóc. Đồng thời đưa máy sấy theo lược, đầu máy sấy hướng về phía ngọn tóc.

4 Khi sấy xong mỗi lọn, để máy sấy tóc về chế độ làm mát để sấy lần cuối. Làm như vậy giúp đóng các biểu bì tóc lại và tăng độ bóng cho tóc.

Lưu ý: Máy sấy Philips SalonPro có nhiệt độ sấy thấp hơn nhưng luồng khí mạnh hơn các máy sấy thông thường. Nhờ sự kết hợp này, máy sấy tóc mau khô và nhẹ nhàng hơn các máy thông thường.

Cách sử dụng máy

Không được để máy cắm điện mà không có người giám sát.

Luôn đặt thiết bị này trên mặt chịu nhiệt khi thiết bị đang làm nóng và khi nóng.

Duỗi thẳng

Thiết bị ép tóc là dụng cụ tạo kiểu tóc có tác động mạnh, do đó cần phải cẩn thận khi sử dụng.
Luôn thực hiện theo các hướng dẫn dưới đây để chọn cài đặt nhiệt độ thích hợp cho kiểu tóc của bạn:

- Luôn chọn cài đặt nhiệt thấp khi sử dụng máy ép tóc lần đầu tiên.
- Đối với tóc thô, xoăn hoặc khó làm thẳng, hãy chọn cài đặt nhiệt từ 13 đến 25 (155°C-210°C).
- Đối với tóc nhuyễn, kết cầu vừa phải hoặc hơi xoăn, chọn cài đặt nhiệt từ 1 đến 12 (100°C-150°C).

1 Cắm phích cắm vào ổ điện.

2 Bật nút on/off (bât/tắt) sang 'on' (bật).
- Đèn nguồn sẽ sáng.
- Các tấm làm thẳng sẽ nóng lên rất nhanh và sẵn sàng sử dụng trong khoảng 60 giây.

Hơi nước có thể đọng lại bên trong cửa sổ gần tấm cẩm thạch. Điều này là bình thường và không ảnh hưởng đến hiệu suất của thiết bị.

3 Điều chỉnh bộ chọn cài đặt nhiệt độ sang nhiệt độ bạn muốn (1-25) (Hình 2).

4 Dùng lược chải để gỡ rối và làm suông tóc. (Hình 3)
Dùng lược để chia tóc thành nhiều lọn. Không chia quá nhiều tóc vào một lọn.

Mẹo: Tốt hơn là tách riêng phần chỏm tóc và duỗi tóc ở bên dưới trước, sau đó duỗi thẳng phần đỉnh đầu.

5 Lấy một vùng rộng khoảng 3-4cm.

6 Giữ thiết bị ép tóc sao cho các tấm bảo vệ bằng cẩm thạch hướng lên trên và các tấm làm thẳng nóng hướng xuống (Hình 4).

- Xem ký hiệu trên thiết bị. (Hình 5)

Nếu các tấm làm thẳng được đặt không đúng hướng, hãy xoay thiết bị lại. Khi bạn trượt thiết bị ép tóc xuống tóc, các tấm làm thẳng nóng phải chạm vào tóc trước các tấm bảo vệ bằng cẩm thạch.

7 Ép chặt tay cầm của thiết bị lại với nhau.

8 Di chuyển thiết bị trượt xuống theo lọn tóc trong 5 giây, đi từ chân tóc đến ngọn tóc, không dừng lại (Hình 6).

9 Lặp lại quá trình này sau 20 giây cho đến khi đạt được kiểu tóc như ý.

10 Để cho tóc nguội hẳn. Không nên chải trước khi tóc nguội, vì như thế sẽ làm hỏng kiểu tóc bạn vừa tạo.

Vệ sinh máy

1 Đảm bảo rằng thiết bị đã được tắt và phích cắm điện đã được rút ra.

2 Để thiết bị nguội hẳn trên một bề mặt chịu nhiệt.

3 Dùng vải ẩm để lau chùi thiết bị.

Cất giữ

Không được quấn dây điện quanh máy.

1 Đảm bảo rằng thiết bị đã được tắt và phích cắm điện đã được rút ra.

2 Để máy nguội hẳn trên một bề mặt chịu nhiệt rồi mới cất.

3 Sử dụng hệ thống khóa dễ dàng để khóa hai nửa của thiết bị lại với nhau trước khi bảo quản.

Môi trường

- Không vứt thiết bị này cùng chung với chất thải gia đình thông thường khi ngừng sử dụng nó. Hãy đem nó đến điểm thu gom chính thức để tái chế. Làm như thế, bạn sẽ giúp bảo vệ môi trường (Hình 7).

Bảo hành & dịch vụ

Nếu bạn cần biết thông tin hay gặp trục trặc, vui lòng vào website của Philips tại **www.philips.com** hoặc liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips ở nước bạn (bạn sẽ tìm thấy số điện thoại của Trung tâm trong tờ bảo hành khắp thế giới). Nếu không có Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng nào ở nước bạn, vui lòng liên hệ đại lý Philips địa phương bạn hay Phòng Dịch Vụ của Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Các câu hỏi thường gặp

Chương này liệt kê những câu hỏi thường gặp về thiết bị này. Nếu bạn không tìm được câu trả lời cho câu hỏi của mình ở đây, hãy liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips tại nước bạn.

Câu hỏi	Trả lời
Tại sao thiết bị không làm việc?	Có thể bị mất điện hoặc ổ cắm không có điện. Kiểm tra xem nguồn điện có hoạt động không. Nếu có, hãy thử cắm một thiết bị khác vào để kiểm tra xem ổ cắm có điện không.
	Có thể dây điện nguồn bị hư hỏng. Nếu dây điện nguồn bị hỏng, bạn nên cho thay dây tại một trung tâm dịch vụ của Philips, một trung tâm dịch vụ do Philips ủy quyền hoặc bởi những người có trình độ tương đương để phòng tránh nguy hiểm.
	Có thể thiết bị đã tắt. Bật nút on/off (bật/tắt) sang 'on' (bật).

Câu hỏi	Trả lời
Vì sao thiết bị không đủ nóng?	Có thể bạn đã chọn cài đặt nhiệt thấp. Chọn lại cài đặt nhiệt cao hơn.

簡介

全新的飛利浦沙龍級雙面板直髮器經過特別設計，可讓您創造出完美的直順髮型，同時防止髮質受損。這樣的效果都要歸功於直髮造型器上彼此緊貼的兩組面板，能夠提供頭髮雙重效果一次完成的服務。首先，具備專業造型溫度的陶瓷直髮造型面板會滑過秀髮，給秀髮帶來直順的效果。接下來，白色大理石防護面板會跟著輕柔地滑過秀髮，在數秒內冷卻過量的熱度，避免髮質受損。

一般說明 (圖 1)

- A 陶瓷整髮面板
- B 白色大理石防護面板
- C 電源開啟指示燈
- D 溫控設定選擇器
- E 使用簡易的電源開關
- F 簡易機身閉合鎖系統
- G 可旋轉式電線

重要事項

在使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留說明以供日後參考。

- 在您連接電源之前，請檢查本地的電源電壓是否與產品所標示的電源電壓相符。
- 請定期檢查電線的狀況。如果插頭、電線、或者本產品發生損壞，請停止使用本產品。
- 如果電線損壞，必須交由飛利浦、飛利浦授權之服務中心，或是具備相同資格的技師更換，以免發生危險。
- 使用本產品時，請遠離水！切勿靠近或放在已盛水的浴缸、洗手台及水槽等容器上面。在浴室使用本產品後，請將插頭拔掉。因為即使產品電源關閉，產品仍然靠近水，還是容易產生危險。
- 為了加強安全，建議在通向浴室的電流迴路上安裝 30 毫安培以下的漏電斷路器 (RCD)。請洽詢合格的水電工。
- 請勿讓孩童接觸本產品。

- 整髮面板和周圍的塑膠零件在使用過程中會變燙。請避免皮膚直接與此產品的加熱表面接觸。
- 請勿在頭髮還很濕潤時使用本產品。
- 請勿在假髮上使用本產品。
- 面板停留在頭髮上的時間請勿超過數秒鐘，否則可能會損害您的髮質。
- 請將本產品遠離非抗熱表面；當本產品溫度還很高時，請勿在本產品上覆蓋任何物品 (例如：毛巾或布)。
- 請將本產品遠離易燃物品。
- 在無人看管的情況下，請將本產品的插頭拔掉。
- 用完本產品後，請務必將插頭拔掉。
- 請勿將電線纏繞在本產品上。
- 在進行收納之前，請先等候本產品完全冷卻。
- 請保持整髮面板的清潔，避免沾染灰塵和其他造型產品，如慕斯、噴霧、或髮膠。使用本產品時，請勿同時使用其他造型產品。
- 務必將產品交由飛利浦授權之服務中心檢查或修理。請勿嘗試自己動手修理；否則您的產品保固將無效。
- 整髮面板為陶瓷材質。此材質會慢慢隨時間磨損，但不會影響產品的效能。
- 假如在經過染色的頭髮上使用本產品，大理石面板可能會因此染上顏色，但不會影響產品的效能。

電磁場 (EMF)

本飛利浦產品符合電磁場 (electromagnetic fields，EMF) 所有相關標準。若正確處理及依照本使用手冊之說明進行操作，根據現有之科學文獻來看，使用本產品並無安全顧慮。

使用前準備

洗髮

洗過頭髮後使用直髮器的效果會最好。建議您遵照下列步驟清洗您的頭髮：

1 將頭髮完全弄濕 30 至 60 秒。

2 倒些洗髮精至掌心。在手中稍加混合，並均勻塗抹在頭髮上。

3 輕輕按摩頭髮與頭皮。請勿弄亂頭髮或將長髮放置至頭頂，否則可能會造成頭髮打結。

4 以指尖按摩頭皮。這會刺激血液循環，且對毛鱗片較為溫和。

5 請徹底沖洗您的頭髮，因為頭髮若沒沖洗乾淨會造成髮色失去光澤。然後再用冷水沖洗，使頭髮更加亮麗。

吹整

要得到頭髮柔順的效果，最重要的是在燙髮前的準備工作。使用適當的吹風機吹乾頭髮，可以確保更專業、更滑順的效果。

1 洗髮後，請用手將頭髮上多餘的水份擰乾，然後以毛巾擦乾頭髮。用梳子輕輕地從髮根到髮稍將頭髮梳開。

2 從後面的頭髮開始，使用髮夾將頭髮分成幾個區域。

3 使用直髮梳，將每個區域的頭髮從髮根梳往髮尾；將吹風機的風嘴朝向髮稍方向，跟著直髮梳移動，將頭髮吹乾。

4 頭髮吹乾後，將吹風機設定為冷風進行最後一次吹整。如此毛鱗片會關閉，讓秀髮更為亮麗。

注意：飛利浦沙龍級專業吹風機擁有比一般吹風機更低的吹風溫度以及更強的出風氣流。透過這樣的搭配設計，它吹乾頭髮的時間跟一般吹風機一樣快速，但卻更為溫和不傷髮質。

使用此電器

在無人看管的情況下，請將本產品的插頭拔掉。

當本產品在加溫中或溫度還很高的時候，請務必將之放置在有耐熱處理的物體表面上。

燙直您的秀髮

直髮造型器是一種強力的造型工具，使用時要隨時小心注意。
請務必遵照下列指示，針對您的髮質選擇正確的溫度設定：
- 第一次使用直髮造型器時，請務必選擇低溫設定。
- 若為較粗、捲髮或是較難燙直的頭髮，請選取 13 到 25 之間的溫度設定 (155˚C 至 210˚C)。

- 若為較細、柔軟髮質或微捲的頭髮，請選取 1 到 12 之間的溫度設定 (100˚C 至 150˚C)。

1 將插頭正確插入電源插座。

2 將電源開關打開。
- 電源指示燈會亮起。
- 整髮面板在 60 秒內即可迅速加熱，並可開始使用。

大理石面板附近的透明視窗內部可能會凝結一些水滴。此為正常現象，不會影響本產品的效能。

3 將溫控設定選擇器設定為所要的溫度設定 (1-25)。 (圖 2)

4 請梳理頭髮，讓頭髮不打結且平順。 (圖 3)

使用梳子將頭髮分成各個區域。每區髮量請勿過多。

提示：最好將頭頂的頭髮分開，先從下方的頭髮開始燙直，然後再燙直上面的頭髮。

5 每次燙髮髮量寬度大約為 3 到 4 公分。

6 握住直髮造型器的方式為大理石防護面板朝上，熱整髮面板朝下。 (圖 4)

- 請檢查本產品上的符號。 (圖 5)

若加熱的整髮面板方向錯誤，請將本產品翻轉過來。當直髮器滑過您的秀髮時，加熱的整髮面板必須比大理石防護面板先碰到頭髮。

7 用力夾緊直髮器把手。

8 從髮根順著髮束滑動直髮器約 5 秒鐘時間，中間不要停頓。 (圖 6)

9 20 秒之後再次重複這個程序，直到您完成所要的直髮造型。

10 請讓您的頭髮冷卻。在完全冷卻之前，請不要梳理頭髮，因為這會破壞您剛剛完成的髮型。

清潔

1 請確定將本產品的電源關閉並拔除插頭。

2 將本產品靜置於耐熱的表面上直到完全冷卻為止。

3 用微濕的布清潔本產品。

收藏

請勿將電源線捲繞在產品上。

1 請確定將本產品的電源關閉並拔除插頭。

2 請先將本產品靜置於耐熱的表面上冷卻後再進行收納。

3 收納本產品之前，請用簡易機身閉合鎖將整髮器鎖在一起。

環境保護

- 本產品壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。 (圖 7)

保固與服務

若您需要相關資訊或有任何問題，請瀏覽飛利浦網站 www.philips.com，或連絡您當地的飛利浦客戶服務中心 (您可以在全球保證書上找到連絡電話)。如果您當地沒有客戶服務中心，請洽詢當地飛利浦經銷商，或與飛利浦小家電服務部門聯繫。

常見問題集

本章列出本產品的常見問題。如仍有疑問，請與您所在國家/地區的客戶服務中心聯繫。

問題	解答
機器為何無法運轉？	可能是電力故障或插座故障。請檢查供電是否正常。如果供電正常，請插入另一個產品以檢查插座是否正常運作。

問題	解答
	電線可能損壞。如果電線損壞，則必須由飛利浦、飛利浦授權的服務中心，或是具備相同資格的技師更換，以免發生危險。
	本產品的電源可能關閉，請將電源開關打開。
本產品為何無法充分加熱？	您可能是選擇了低溫設定。請將控溫設定選擇器設為高溫設定。

产品简介

全新的飞利浦 SalonStraight DUO 直发器设计独特，可为您塑造理想的直发效果，同时保护头发免受损伤。原因在于，这款直发器带有两组并排的夹板，一次直发即可获得双倍呵护。首先，专业造型温度的陶瓷涂层直发夹板可顺滑作用于头发，塑造完美效果。接着，白色的大理石防护夹板柔和地滑过发丝，立即消除多余热量，有效防止对头发的损伤。

一般说明 (图 1)

- A 陶瓷涂层的直发夹板
- B 白色的大理石防护夹板
- C 开机指示灯
- D 温度设定选择器
- E 易用的开/关钮
- F 简易锁扣系统
- G 可旋转式电线

注意事项

使用产品之前，请仔细阅读本用户手册，并妥善保管以供日后参考。

- 在将产品连接电源之前，请先检查产品所标电压与当地的供电电压是否相符。
- 定期检查电源线的情况。如果插头、电源线或产品本身已损坏，请勿再使用本产品。
- 如果电源软线损坏，为避免危险，必须由制造厂或其维修部或类似的专职人员来更换。
- 请不要让本产品与水接触。不要在盛水的浴池、洗脸盆或其它容器内或附近使用。如在浴室中使用，应在使用完毕后拔下插头。即使直发器开关断开后，接近水仍存在危险。

- 为了增加保护，建议在浴室供电的电气回路中安装一个额定剩余工作电流不超过 30mA 的剩余电流装置（RCD)。请向 RCD 安装商咨询。
- 请将产品放置在儿童接触不到的地方。
- 夹板和夹板附近的塑料件在使用过程中会变热。避免产品的高温表面接触到皮肤。
- 请勿对过湿的头发使用本产品。
- 请勿对假发使用本产品。
- 一次不要让夹板在您的头发上停留数秒以上，否则可能损伤您的头发。
- 切勿将本产品放置在不隔热的表面，当本产品变热时切勿在其表面覆盖任何物品（如毛巾或衣服）。
- 使产品远离易燃物体。
- 绝不能将插上电源的产品弃之不顾。
- 使用后务必拔下产品的插头。
- 切勿将电源线缠绕在产品上。
- 待产品完全冷却后再存放。
- 保持夹板洁净无尘，无污渍、无定型产品（如摩丝、定型喷剂和发胶）。切勿将本产品与定型产品一起使用。
- 产品只能送到由飞利浦授权的维修中心检修。不要自己修理产品，否则产品维修保证书将会无效。
- 直发夹板具有陶瓷涂层。此涂层将在多次使用之后逐渐消失。但这不会影响产品的性能。

- 当产品用于染过色的头发时，大理石夹板可能会染上颜色。但这不会影响产品的性能。

电磁场 (EMF)

这款飞利浦产品符合关于电磁场 (EMF) 的相关标准。据目前的科学证明，如果正确使用并按照本用户手册中的说明进行操作，本产品是安全的。

使用准备

洗发

该直发器对洗过的头发使用效果最佳。我们建议您按照以下提示洗发：

1 彻底浸湿头发 30-60 秒。

2 倒适量洗发水到手掌心，用手将其揉开，并均匀涂抹在头发上。

3 轻柔地按摩头发及头皮。切勿用力过猛，也不要将后端长发往上堆到头顶，因为这可能会使您的头发纠结在一起。

4 用指尖按摩头皮，这样可刺激血液循环，使头发表皮更加柔软。

5 彻底冲洗头发，冲洗不充分会导致头发暗淡。最后用冷水冲洗，可令秀发更加亮泽。

吹干

为达到更加顺滑的效果，必须做好拉直头发的准备。用电吹风适当吹干头发，以确保达到专业柔顺的效果。

1 洗完头发后，用手挤掉头发中多余的水份，再用毛巾擦干头发。用梳子从发根到发梢轻柔地梳顺头发。

2 使用发夹将头发分成数绺。从脑后开始。

3 对每一绺头发，都用直发梳沿头发向下梳直。用电吹风紧随发梳吹干头发，使用电吹风时让其集风嘴对准发梢。

4 吹干每一绺头发之后，请将电吹风设置为冷风，进行最后的护发冷风定型。这能够固定发型，使头发更加亮泽。

注：飞利浦恒温护发电吹风干发温度较低、但风力较强。正是得益于这些特点，可快速而轻柔地吹干头发。

使用本产品

绝不能将插上电源的产品弃之不顾。

当开始加热和已变热时，应始终将产品放在耐热表面上。

拉直

直发器是功能强大的定型器具，必须小心使用。
请按照以下说明选择适合您的发质的正确温度：
- 首次使用直发器时要选择低温设置。
- 对于粗糙、打卷或难以拉直的头发，选择 13 至 25 之间的温度设置 (155˚C-210˚C)。
- 对于纤细、中等发质或略卷的头发，选择 1 至 12 之间的温度设置 (100˚C-150˚C)。

1 将插头插入电源插座。

2 将开关按至 “on” （开）的位置。
- 电源指示灯亮起。
- 直发夹板迅速加热并在 60 秒内准备就绪。

大理石夹板旁边的窗口内侧可能会出现一些水汽凝结。这是正常的，不会影响产品性能。

3 将温度设定选择器设置到想要的温度 (1-25)。 (图 2)

4 梳理头发使其顺滑无缠结。 (图 3)
用梳子将头发分成很多绺。一绺头发不能太多。

提示：最好先挽住头顶头发，以便先拉直下部头发，然后再拉直头顶头发。

5 每绺头发宽度大约为 3-4 厘米。

6 手持直发器，将大理石防护夹板顶端朝上，热直发夹板顶端朝下。 (图 4)

- 查看产品上的指示灯。 (图 5)

如果热直发夹板所指的方向错误，请将产品翻转。将直发器从发根滑到发梢时，热直发夹板必须较大理石防护夹板先一步触及头发。

7 按紧产品的手柄。

8 将直发器在 5 秒钟内从发绺的发根滑到发梢，中间不要停顿。 (图 6)

9 20 秒钟后再重复一次，直到塑造出了您想要的理想发型。

10 让头发冷却下来。头发冷却前不要梳理，否则可能会破坏刚塑造好的发型。

清洁

1 确保产品电源关闭并已将电源插头拔出。

2 将产品放在耐热表面上让其完全冷却。

3 用湿布擦拭本产品。

存放

请勿将电源线缠绕在产品上。

1 确保产品电源关闭并已将电源插头拔出。

2 存放前将产品放在耐热表面上让其完全冷却。

3 存放产品之前，使用简易锁扣系统将直发器的两部分锁在一起。

环保

- 弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起；应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。 (图 7)

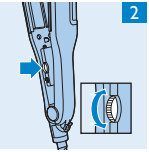
保修与服务

如果您需要详细信息或有任何问题，请浏览飞利浦网站，地址为 www.philips.com。您也可以与贵国的飞利浦顾客服务中心联系（您可以从全球保修卡中找到电话号码）。如果贵国没有飞利浦顾客服务中心，请与当地的飞利浦经销商或与飞利浦家庭小电器的维修中心联系。

常见问题

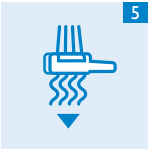
本章列出了关于本产品最常见的问题。如果您无法找到您的问题的答案，请联系您所在国家/地区的客户服务中心。

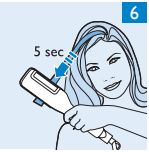
问题	回答
为何产品无法正常工作?	可能是电源故障或插座没电。检查是否正常供电。如果可以正常供电，请将其它产品插入插座，检查插座是否有电。
	可能电线损坏。如果电线损坏，则必须由飞利浦或由飞利浦授权的服务中心或同等资格的个人更换。以免发生危险
	可能产品已关闭。请将开关设置为 “on” （开）。
为什么产品加热不充分?	您可能选择了较低的温度设定。请将温度设定选择器设置为更高的加热温度。


2

3

4


5


6
5 sec

7

PHILIPS

www.philips.com

100% recycled paper
100% papier recyclé

4222.002.6615.1